



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

SEPTEMBER 26, 2021

26TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:
Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diaria: 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
Sunday in English:

8:00am & 9:30am
Domingo en Español:
11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS
Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA
Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO
Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN
Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles 6:00—7:00pm
By Appointment /Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.



26th Sunday Ordinary Time ~ In the book of numbers a part of Moses' spirit was taken from him and poured out over seventy elders and they began to prophesy. Two elders (Eldad and Medad) were not present but they were on the list, and they too began to prophesy. Instead of rejoicing at this blessing, Joshua, son of Nun, complained: "Moses, my lord, stop them." Similarly in the Gospel, John complained to Jesus: "Teacher, we saw someone driving out demons in your name, and we tried to prevent him because he does not follow us." What is the matter here? Why do Joshua and John have a problem? Is it jealousy? Are they that concerned with a 'lack of proper form' – 'two weren't present in the tent;' and, this is 'someone (who) doesn't follow us'? Is it a question of territory or power or control? Whatever is going on clearly was of no concern to God, Moses nor Jesus. Moses didn't stop them. "Are you jealous..." he asks. Moses rather expresses the wish that God's spirit would be bestowed on even more people. Jesus did not stop this 'someone' who was driving out demons. On the contrary, He confirms that simply acknowledging His name validated His ministry: "Do not prevent him. There is no one who performs a mighty deed in my name who can at the same time speak ill of me. For whoever is not against us is for us." You can't get more open or liberal than that. Sadly, 'territory' was and continues to be an issue to people especially in the Church. 'Power' was and continues to be an issue to people especially in the Church. 'Jealousy' was and continues to be an issue to people especially in the Church. Perhaps rather than worrying so much about what someone else is doing (especially if it is good) we should not just listen to but actually hear the Word of God today. Perhaps we all ought to invoke the name of Jesus more often – do things in His name. Perhaps we would find that our words and actions and desires would be more valuable and blessed if they were rooted more deeply in Christ. That could never do us harm. And if we were indeed more deeply rooted in Christ, perhaps we wouldn't need to pay too much heed to the warning that Jesus speaks at the end of today's Gospel. Perhaps we would never cause 'one of these little ones' to sin if our lives and actions were focused deeply on Christ. It almost sounds like 'preventative medicine' – stay connected, rooted, united, close to Christ. "Amen, I say to you, (you) will surely not lose (your) reward."

Father Perry D. Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"We must learn to live together as brothers (and sisters) or perish together as fools". — Martin Luther King, Jr.

La ley del Señor es perfecta y es descanso del alma; el precepto del Señor es fiel e instruye al ignorante.. — Salmo 19 (18):8



Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario — En el libro de los números una parte del espíritu de Moisés fue tomado de él y derramado sobre más de setenta ancianos y comenzaron a profetizar. Dos ancianos (Eldad y Medad) no estuvieron presentes, pero estaban en la lista, y ellos también comenzaron a profetizar. En lugar de regocijarse con esta bendición, Josué, el hijo de Nun, se quejó: "Señor mío, prohíbeselo". Del mismo modo en el Evangelio, Juan se quejó con

Jesús: "Hemos visto a uno que expulsaba a los demonios en tu nombre, y como no es de los nuestros, se lo prohibimos". ¿Cuál es el problema aquí? ¿Por qué Josué y Juan tienen un problema? ¿Son celos? ¿Están muy preocupados por la 'falta de una forma adecuada'? 'dos no estaban presentes en el campamento' y este 'otro no nos sigue' ¿Es esta una cuestión de territorio, de poder, o de control? Lo que está pasando claramente no le preocupa ni a Dios, ni a Moisés, ni a Jesús. Moisés no los detuvo. "¿Están celosos?...", pregunta. Por el contrario, Moisés expresa el deseo de que el espíritu de Dios fuese otorgado a más gente. Jesús no detiene a este 'alguien' que expulsaba a los demonios. Por el contrario, constata que el simple reconocimiento de Su nombre validó su ministerio: "No se lo prohíban, porque no hay ninguno que haga Milagros en mi nombre, que luego sea capaz de hablar mal de mí. Todo aquel que no está contra nosotros, está a nuestro favor". No se puede ser más abierto o liberal que eso. Lamentablemente, la cuestión del 'territorio' fue y sigue siendo un problema para las personas, especialmente en la Iglesia. El 'poder' fue y sigue siendo un problema para las personas, especialmente en la Iglesia. Los 'Celos' fueron y siguen siendo un problema para las personas, especialmente en la Iglesia. Tal vez en lugar de preocuparnos tanto acerca de lo que otra persona está haciendo (sobre todo si es bueno) debemos no únicamente oír la Palabra de Dios hoy sino debemos escucharla. Tal vez deberíamos todos invocar el nombre de Jesús más a menudo; hacer las cosas en Su nombre. Tal vez nos encontremos con que nuestras palabras, acciones y deseos son más valiosos y bendecidos al ser arraigados más profundamente en Cristo. Eso nunca podría hacernos daño. Y si estamos arraigados más profundamente a Cristo, tal vez no necesitemos prestar demasiada atención a la advertencia de Jesús al final del Evangelio de hoy. Tal vez si nuestras vidas fueran enfocadas en Cristo nunca fuésemos ocasión de pecado para la 'gente sencilla'. Casi suena como "medicina preventiva". Permanezcan conectados, enraizados, unidos, cerca de Cristo. "En verdad os digo, que (usted) seguramente no perderá (su) recompensa."

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Debemos aprender a vivir juntos como hermanos o perecer juntos como tontos. — Martin Luther King, Jr.



If you are sick, have a cold or the flu, please stay home and get better!!

Si está usted enfermo, tiene resfriado o gripe, por favor quédese en casa y cuídese!!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — The man said, “This one is bone of my bones and flesh of my flesh; this one shall be called ‘woman’ ” (Genesis 2:18-24). *Psalm — May the Lord bless us all the days of our lives (Psalm 128).* **Second Reading** — He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin (Hebrews 2:9-11). **†Gospel** — Whoever does not accept the kingdom of God like a child shall not enter it (Mark 10:2-16 [2-12]).

Primera lectura — Dios crea una compañera apropiada para Adán: Eva. Ellos pasan a ser una sola carne (Génesis 2:18-24). *Salmo — Dichoso el que teme al Señor (Salmo 128 [127]).* **Segunda lectura** — Cristo, el que consagra, y aquéllos a quienes consagra tienen un mismo origen. Por eso puede llamarlos “hermanos” (Hebreos 2:9-11). **†Evangelio** — Lo que Dios ha unido, que ningún ser humano lo separe. Dejen que los niños vengan a mí (Marcos 10:2-16).

Liturgical Color/Color Litúrgico: Green/Verde



WELCOME BACK and join us in our Eucharistic Celebrations **INSIDE** the Church. Currently we have returned to our Sunday regular schedule **including**

Spanish Mass at 12:30P.M.

BIENVENIDOS a nuestras Celebraciones Eucarísticas **DENTRO** de la Iglesia. Actualmente hemos regresado a nuestro horario regular **incluyendo la Misa de las**

**Mass Intentions**

09/27: 9:00am — Eliseo Martinez — ILL
 09/28: 9:00am — †Alma S. Nolasco
 09/29: 7:00pm — †Erlinda Paguio
 09/30: 9:00am — Rocio Revuelta & Amelia Cepeida — **Birthday**
 10/01: 9:00am — †Pauline Trujillo & †Rosario Vioria
 10/02: 5:00pm — †Rogelio Carrasco, †Angela Pablo, & †Deborah Cabatu
 10/03: 8:00am — †Nieves Gabucan, †Maria Teresa, †Ricardo, & †Maria Linda Dulay
 9:30am — †Julia R. Luna, & †Lucy M. Chung
 11:00am — †Agustina Ramirez Segura y †Ascención Segoviano Guerrero
 12:30pm — †Celia Rolón

Intenciones de la Misa**SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL**

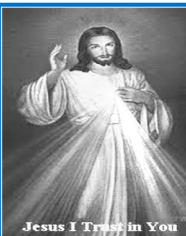
9/19/21: Envelope/Sobres: \$2,282
Plate/Efectivo: \$1,983
TOTAL: \$4,265

Thank You for your Generosity!!/Gracias por su generosidad!

BLESSING OF THE ANIMALS BENDICIÓN DE LOS ANIMALES

MONDAY/LUNES — 5:00PM
OCTOBER/OCTUBRE 4

Bring your pets in front of the Church at/Traiga sus mascotas enfrente de la Iglesia a las: 4:45P.M.



The Divine Mercy Eucharistic Healing Mass, Chaplet Prayers Benediction and Healing will be on the following Sundays at 3:00PM: **Oct. 10, & Nov. 14, and Dec. 10th at St. Bernard Church.**

WEDDING BANNS/AMONESTACIONES

Dakota Zuconi ~ Gabriella Cuevas

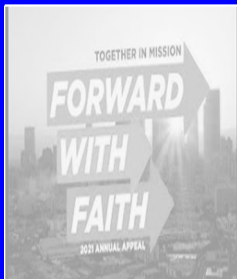
FIRST FRIDAY VIERNES PRIMERO

OCTOBER/OCTUBRE 1st. 2021

MASS/MISA: 9:00AM

**TOGETHER IN MISSION 2021**

If you have not made a pledge for **Together in Mission 2021-2022** you are invited to do so. **Envelopes and brochures are available at the doors of the church and in the rectory. This is one opportunity to assist the poorest parishes and schools in our archdiocese and to support the opportunity for growth of faith amongst our brothers and sisters in Christ.**

**UNIDOS EN MISIÓN 2021**

Si usted **no** ha hecho su compromiso para la **Campaña Unidos en Misión 2021-2022** lo exhortamos a que lo haga. Los sobres y folletos están disponibles en las puertas y en la oficina de la Iglesia. Esta es nuestra oportunidad que tenemos para ayudar a las parroquias y escuelas más pobres de nuestra Arquidiócesis y para apoyar la oportunidad de crecimiento en la fe de nuestros hermanos y hermanas en Cristo.

NEWS FROM OUR PARISH SCHOOL

NOTICIAS DE NUESTRA ESCUELA PARROQUIAL

SCHOOL STUDENT NON-DISCRIMINATION POLICY— 2021/2022

The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color or national and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at the school.

The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies, and practices, scholarship programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single sex schools.

While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student's emotional, academic and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.

This Catholic Elementary School publishes the above Policy in the Staff and Parent/Student Handbooks, Public Relations/Recruitment Brochures and in other publications such as the Parish Bulletin and School Newspaper. The school also publishes applicable grievance procedures in the staff and Parent/Student Handbooks.

POLÍTICA NO DISCRIMINACIÓN PARA ESTUDIANTES — 2021/2022

La escuela, consciente de su misión de ser testigos del amor de Cristo por todos, admite estudiantes de cualquier raza, color o nacionalidad, y/u origen étnico a todo derecho, privilegio, programas y actividades, generalmente otorgadas o disponibles para los estudiantes en la escuela.

La escuela no discrimina en base a raza, color, discapacidad, condición médica, sexo, o nacionalidad ni origen étnico en la administración de las normas y prácticas educativas, programas de becas, deportes ni otros programas administrados por la escuela, aunque ciertas ligas deportivas y otros programas puedan limitar la participación y algunas escuelas arquidiocesanas operen como escuelas de un solo sexo.

Mientras que la escuela no discrimina a los estudiantes con necesidades especiales, no siempre puede estar disponible para ellos una gama completa de servicios. Las decisiones relativas a la admisión y la matrícula permanente de un estudiante en la escuela se basan en las habilidades emocionales, académicas y físicas del estudiante y los recursos disponibles en la escuela para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

Ésta Escuela Primaria Católica publica la Política anterior en el Manual del Personal, Padres y Estudiantes, folletos de Relaciones Públicas y Reclutamiento y en otras publicaciones como el Boletín Parroquial y Periódico Escolar. La escuela también publica los procedimientos de quejas aplicables en el Manual del Personal, Padres y Estudiantes.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

09-19-21: 25th Sunday in Ordinary Time/ 25 Domingo del Tiempo Ordinario
09-26-21: 26th Sunday in Ordinary Time/ 26 Domingo del Tiempo Ordinario
09-27-21: St. Vincent de Paul /San Vicente de Padua
09-28-21: St. Wenceslaus; St. Lawrence Ruiz & Companions
San Wenceslao; San Lorenzo Ruiz y Compañeros
09-29-21: SS. Michael, Gabriel & Raphael/Santos Miguel Gabriel y Rafael
09-30-21: St. Jerome/San Jerónimo
10-01-21: First Friday/Viernes Primero
St. Therese of the Child Jesus/Santa Teresita del Niño Jesús
10-03-21: 27th Sunday in Ordinary Time/27 Domingo del Tiempo Ordinario
10-03-21: Respect Life Sunday/Domingo Respetemos la Vida
10-04-21: St. Francis of Assisi/San Francisco de Asís
10-04-21: Blessing of the Animals/Bendición de los Animales: 5PM



We are **SO HAPPY** to announce we have a new Restaurant choice offering our Parish and School Community a delicious way to support our school. **Rubio's Coastal Grill**, in Glendale. Please

join us at **RUBIO'S COASTAL GRILL!** Order online using the code "**donate**" at checkout, or present the flyer in English or Spanish at the restaurant.

Estamos **MUY FELICES** de anunciar que tenemos una nueva opción de restaurante que ofrece a nuestra parroquia y comunidad escolar una manera deliciosa de apoyar a nuestra escuela. **Rubio's Coastal Grill**, en Glendale. Únase a nosotros en **RUBIO'S COASTAL GRILL!** Haga su pedido en línea usando el código "**donar**" al momento de pagar, o presente el volante en Inglés o Español.

**RUBIO'S COASTAL GRILL,
249 N. Glendale Ave. Glendale CA 91106
WEDNESDAY., SEPTEMBER 29
2:00PM — 8p:00PM**

**Flyers in Church Vestibule and Church Office
Volantes en el Vestíbulo y Oficina de la Iglesia**

DID YOU KNOW? — *Keep video games safe.*

If your children play video games, it is important to know what they are playing and who they are playing with. Although video games may look like a solo activity, many involve teams or groups where players meet online. Talk to your children about what they are playing, and what they are talking about with other players. Remind them about your internet safety rules, and what information they can and cannot share online.

SABIA USTED? — *Mantenga seguros los videojuegos.*

Si sus hijos juegan videojuegos, es importante saber a qué juegan y con quién. Aunque los videojuegos pueden parecer una actividad en solitario, muchos involucran equipos o grupos donde los jugadores se encuentran en línea. Hable con sus hijos sobre lo que están jugando y sobre lo que están hablando con otros jugadores. Recuérdeles sus reglas de seguridad en Internet y qué información pueden y no pueden compartir en línea.

You can also research a game's content at the Entertainment Software Rating Board/También puede investigar el contenido de un juego en Entertainment Software Rating Board, www.esrb.org.

For more information, visit/Para obtener más información, visite:
<https://www.missingkids.org/content/ncmec/en/blog/2021/schools-out-for-summer-gaming-safety-for-kids.html>.

MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,

Notary Public

829 Cypress Ave., L.A.

(323) 276-1061

www.mendozaincometax.com

Hablamos Español



BMW - MINI - SERVICE & PERFORMANCE

Family Parishioners Since 1974 - Glassall Park

3211 Verdugo Rd. @ Ave 32

The Ultimate Service Machine

323-257-5773

on Yelp Since 2004

WWW.THEMSHOP.COM

DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!

ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206

(818) 246-0985

Monday, Wednesday & Friday 9-5

Saturday 9-5

\$20 Special
office consultation
with full x-rays

\$200
Bleaching
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA

MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner

Real Estate, Wills & Trusts,

Landlord-Tenant,

Probate & Trust Administration,

Business Transactions & Litigation

FREE 1 Hr. Consultation

100 N. BRAND BLVD., STE. #302

GLENDALE 91203

WWW.MARINACCIO.LAW.COM • 818-839-5220

DR. NICK A. AGPALO
DR. NANET C. AVENIDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE

4210 EAGLE ROCK BLVD.

LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Español - We speak Tagalog

Protecting Seniors Nationally

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Meridian, and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org